





# la ayuda legal puede asistirle

## ¿Qué hace la ayuda legal?

(What does legal aid do?)

Ofrecemos muchos servicios gratuitos. Por ejemplo:

- asesoramiento legal por teléfono (LawLINE) o en los tribunales (de los abogados de turno)
- ayudarle a escribir cartas y a comprender los formularios de los juzgados
- información legal impresa en muchos idiomas (panfletos y hojas informativas breves)
- información legal en-línea (guías de auto-ayuda, videos y enlaces a otros sitios Web relativos la ley)
- un abogado para llevar su caso (que le represente) cuando usted tenga un problema legal serio

## ¿Donde puedo encontrar ayuda?

(Where can I find help?)

### En su oficina local de ayuda legal

Consulte la parte posterior de este folleto para encontrar el número telefónico de su oficina local.

### Su tribunal local

Muchos tribunales tienen abogados llamados abogados de turno que pueden darle consejos breves.

### Por teléfono de la central telefónica de LSS/LawLINE

En el Área Metropolitana de Vancouver: (604) 408-2172

Fuera del Área Metropolitana de Vancouver:  
1-866-577-2525 (llamada gratis)

Recomendamos no utilizar un teléfono celular debido a los periodos de espera.

### En Internet

- [www.legalaid.bc.ca](http://www.legalaid.bc.ca)
- [www.familylaw.lss.bc.ca](http://www.familylaw.lss.bc.ca)

## ¿Hay evaluación de ingresos?

(Is there an income test?)

Sus ingresos deben estar por debajo de cierta cantidad para obtener estos servicios:

- tener un abogado que le representa
- algunos servicios de LawLINE
- algunos servicios de consulta de los abogados de turno familiar

No hay evaluaciones de ingresos para conseguir otros servicios de consulta o de información legal.

### Servicios en idiomas aparte del inglés

Podemos proporcionar algunos de nuestros servicios en otros idiomas aparte del inglés. Llame para obtener más información.

Este folleto está disponible en árabe, chino, francés, inglés, coreano, persa, punjabi, ruso, tagalo, y vietnamita.

